

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2015/819**z dnia 22 maja 2015 r.****zmieniająca załącznik F do dyrektywy Rady 64/432/EWG w odniesieniu do formatu wzorów świadectw zdrowia dla wewnątrzunijnego handlu bydłem i trzodą chlewną***(notyfikowana jako dokument nr C(2015) 3304)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 64/432/EWG z dnia 26 czerwca 1964 r. w sprawie problemów zdrowotnych zwierząt wpływających na handel wewnątrzspółnotowy bydłem i trzodą chlewną ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 16 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dyrektywie 64/432/EWG określono warunki dotyczące zdrowia zwierząt regulujące wewnątrzunijny handel bydłem i trzodą chlewną. W dyrektywie tej przewidziano między innymi, że podczas transportu do miejsca przeznaczenia bydła i trzodzie chlewnej musi towarzyszyć świadectwo zdrowia zgodne odpowiednio ze wzorem 1 lub 2 określonym w załączniku F do tej dyrektywy.
- (2) Niedawno decyzją wykonawczą Komisji 2014/798/UE ⁽²⁾ zmieniono załącznik F do dyrektywy 64/432/EWG, aby m.in. dostosować format wzorów świadectw zdrowia do zharmonizowanego wzoru załączonego do rozporządzenia Komisji (WE) nr 599/2004 ⁽³⁾.
- (3) Zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁴⁾ bydła towarzyszy paszport oparty na informacjach zawartych w komputerowej bazie danych utworzonej w państwie członkowskim pochodzenia zgodnie z art. 14 dyrektywy 64/432/EWG, chyba że państwo członkowskie pochodzenia wymienia dane elektroniczne z państwem członkowskim przeznaczenia za pośrednictwem systemu elektronicznej wymiany, o którym mowa w art. 5 tego rozporządzenia.
- (4) Zgodnie z art. 6 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 911/2004 ⁽⁵⁾ cieleciem poniżej czwartego tygodnia życia może towarzyszyć w czasie przemieszczenia do innego państwa członkowskiego tymczasowy paszport zawierający co najmniej informacje określone w ust. 1 tego artykułu w formie zatwierdzonej przez właściwy organ państwa członkowskiego wysyłki.
- (5) Niektóre państwa członkowskie zgłosiły jednak Komisji problemy związane z dodatkową pracą administracyjną spowodowaną obowiązkiem podawania w pkt I.31 wzoru świadectwa zdrowia do celów handlu bydłem takich szczegółowych informacji, jak data urodzenia i płeć zwierząt wchodzących w skład przesyłki. W związku z tym, a także ze względu na to, że informacje te są już ujęte w dokumentach identyfikacyjnych, które oprócz świadectwa zdrowia muszą towarzyszyć przesyłce bydła, należy skreślić te pozycje z tego punktu i odpowiednio zmienić stosowne opisy w uwagach do tego wzoru świadectwa zdrowia.
- (6) Ponadto państwa członkowskie prosiły także o skreślenie pozycji dotyczącej płci zwierząt z pkt I.31 wzoru świadectwa zdrowia do celów handlu trzodą chlewną, gdyż takie informacje nie były wymagane we wzorze świadectwa zdrowia określonym w załączniku F do dyrektywy 64/432/EWG przed zmianami wprowadzonymi decyzją wykonawczą 2014/798/UE. Należy zatem skreślić tę pozycję z tego punktu i odpowiednio zmienić stosowne opisy w uwagach do wzoru świadectwa zdrowia do celów handlu trzodą chlewną.

⁽¹⁾ Dz.U. L 121 z 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽²⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2014/798/UE z dnia 13 listopada 2014 r. zmieniająca załącznik F do dyrektywy Rady 64/432/EWG w odniesieniu do formatu wzorów świadectw zdrowia dla wewnątrzunijnego handlu bydłem i trzodą chlewną oraz dodatkowych wymogów zdrowotnych dotyczących włośnia krętego w odniesieniu do wewnątrzunijnego handlu świniami domowymi (Dz.U. L 330 z 15.11.2014, s. 50).

⁽³⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 599/2004 z dnia 30 marca 2004 r. dotyczące przyjęcia zharmonizowanego wzoru świadectwa i sprawozdania z kontroli związanych z wewnątrzspółnotowym handlem zwierzętami i produktami pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 94 z 31.3.2004, s. 44).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. ustanawiające system identyfikacji i rejestracji bydła oraz dotyczące znakowania wołowiny i produktów z wołowiny, a także uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 820/97 (Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 1).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 911/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie kolczyków, paszportów i rejestrów gospodarstw (Dz.U. L 163 z 30.4.2004, s. 65).

- (7) Ponadto, aby w dalszym stopniu ograniczyć obciążenie administracyjne urzędowego lekarza weterynarii, należy skreślić informacje o gatunku zwierząt będących przedmiotem obrotu z pkt I.31 w obu wzorach świadectwa zdrowia ustanowionych w załączniku F do dyrektywy 64/432/EWG, gdyż informacje te są już podane w pkt I.19 tych wzorów świadectw zdrowia.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik F do dyrektywy 64/432/EWG.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik F do dyrektywy 64/432/EWG zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 22 maja 2015 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK F

WZÓR 1

Świadectwo zdrowia bydła hodowlanego/użytkowego/rzeźnego

UNIA EUROPEJSKA

Świadectwo w handlu wewnątrzunijnym

| | | | | | | |
|---|---|---|---|-----------------------------|-----------------------------------|---------|
| Część I: Dane przesyłki | I.1. Nadawca Nazwa Adres Kod pocztowy | | I.2. Numer referencyjny świadectwa | | I.2.a. Lokalny numer referencyjny | |
| | | | I.3. Właściwy organ centralny | | | |
| | | | I.4. Właściwy organ lokalny | | | |
| | I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy | | I.6. Nr ref. oryginałów świadectw powiązanych | | Nr ref. dokumentów towarzyszących | |
| | | | I.7. Pośrednik Nazwa | | Numer zatwierdzenia | |
| | I.8. Państwo pochodzenia | | Kod ISO | I.9. Region pochodzenia | | Kod |
| | | | | I.10. Państwo przeznaczenia | | Kod ISO |
| | | | | I.11. Region przeznaczenia | | Kod |
| | I.12. Miejsce pochodzenia Gospodarstwo <input type="checkbox"/> Miejsce gromadzenia (zwierząt) <input type="checkbox"/> Teren zakładu pośrednika <input type="checkbox"/> Nazwa Numer zatwierdzenia/rejestracji Adres Kod pocztowy | | I.13. Miejsce przeznaczenia Gospodarstwo <input type="checkbox"/> Miejsce gromadzenia (zwierząt) <input type="checkbox"/> Zakład <input type="checkbox"/> Teren zakładu pośrednika <input type="checkbox"/> Nazwa Numer zatwierdzenia Adres Kod pocztowy | | | |
| | I.14. Miejsce załadunku Kod pocztowy | | I.15. Data i godzina wyjazdu | | | |
| I.16. Środki transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie: Numer(-y): | | I.17. Przewoźnik Nazwa Nr zatwierdzenia ⁽⁴⁾ Adres Kod pocztowy Państwo członkowskie | | | | |
| I.18. Opis towaru | | I.19. Kod towaru (kod CN) 0102 | | | | |
| | | I.20. Ilość | | | | |
| I.21. | | I.22. Liczba opakowań | | | | |
| I.23. Nr plomby/kontenera | | I.24. | | | | |
| I.25. Cel certyfikacji towarów: Hodowla <input type="checkbox"/> Produkcja <input type="checkbox"/> Ubój <input type="checkbox"/> | | | | | | |
| I.26. Tranzyt przez państwo trzecie <input type="checkbox"/> Państwo trzecie Kod ISO Punkt wyjścia Kod Punkt wejścia Nr PKG | | | I.27. Tranzyt przez państwa członkowskie <input type="checkbox"/> Państwo członkowskie Kod ISO Państwo członkowskie Kod ISO Państwo członkowskie Kod ISO | | | |

| | |
|--|-------------------------------|
| I.28. Wywóz <input type="checkbox"/> Państwo trzecie Kod ISO Punkt wyjścia Kod | I.29. Szacunkowy czas podróży |
| I.30. Plan podróży Tak <input type="checkbox"/> | Nie <input type="checkbox"/> |
| I.31. Oznakowanie zwierząt Urzędowe oznakowanie Numer paszportu | |

Unia Europejska

64/432 F1 Bydło

| II. | Informacje dot. zdrowia | II.a. | Numer referencyjny świadectwa | II.b. | Lokalny numer referencyjny |
|--------------|--|-------|-------------------------------|-------|----------------------------|
| (1) | [Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że uczyniono zadość wszystkim mającym zastosowanie przepisom dyrektywy 64/432/EWG, a zwierzęta określone w części I spełniają w szczególności następujące wymagania:] | | | | |
| (1) (2) | albo [W oparciu o informacje przedstawione w urzędowym dokumencie albo w świadectwie, w którym sekcje A i B wypełnione zostały przez urzędowego lub zatwierzonego lekarza weterynarii odpowiedzialnego za gospodarstwo pochodzenia, ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że uczyniono zadość wszystkim mającym zastosowanie przepisom dyrektywy 64/432/EWG, a zwierzęta określone w części I spełniają w szczególności następujące wymagania:] | | | | |
| II.1. | Sekcja A | | | | |
| II.1.1. | Zwierzęta pochodzą z gospodarstw i obszarów, które zgodnie z przepisami unijnymi i krajowymi nie są objęte zakazami ani ograniczeniami uzasadnionymi chorobami zwierzęcymi dotykającymi bydło. | | | | |
| (1) | [II.1.2. Zwierzęta są bydlęciem hodowlanym lub użytkowym, oraz | | | | |
| II.1.2.1. | o ile można stwierdzić, przebywały w gospodarstwach pochodzenia w ciągu ostatnich 30 dni lub od urodzenia, jeśli mają mniej niż 30 dni, a w okresie tym nie wprowadzono do tych gospodarstw zwierząt przywiezionych z państw trzecich, chyba że zwierzęta takie były odizolowane od wszystkich pozostałych zwierząt w tych gospodarstwach; | | | | |
| II.1.2.2. | pochodzą ze stad oficjalnie uznanych za wolne od gruźlicy; a | | | | |
| (1) | [II.1.2.2.1. gospodarstwa są położone w państwie członkowskim lub części jego terytorium, objętych sietnią nadzoru zatwierdzoną decyzją wykonawczą Komisji .../.../UE wpisać numer);] | | | | |
| (1) lub | [II.1.2.2.2. gospodarstwa są położone w państwie członkowskim lub części jego terytorium, które decyzją Komisji .../.../... (wpisać numer) zostały oficjalnie uznane za wolne od gruźlicy zgodnie z sekcją I pkt 4 załącznika A do dyrektywy 64/432/EWG;] | | | | |
| (1) lub | [II.1.2.2.3. mają mniej niż 6 tygodni;] | | | | |
| (1) lub | [II.1.2.2.4. mają 6 lub więcej tygodni, a w okresie 30 dni poprzedzających opuszczenie gospodarstwa pochodzenia zostały poddane badaniu w kierunku gruźlicy z wynikiem ujemnym, zgodnie z art. 6 ust. 2 lit. a) dyrektywy 64/432/EWG, w dniu r.: (wpisać datę);] | | | | |
| II.1.2.3. | pochodzą ze stad oficjalnie uznanych za wolne od brucelozy; a | | | | |
| (1) | [II.1.2.3.1. gospodarstwa są położone w państwie członkowskim lub części jego terytorium, objętych sietnią nadzoru zatwierdzoną decyzją wykonawczą Komisji .../.../UE wpisać numer);] | | | | |
| (1) lub | [II.1.2.3.2. gospodarstwa są położone w państwie członkowskim lub części jego terytorium, które decyzją Komisji .../.../... (wpisać numer) zostały oficjalnie uznane za wolne od brucelozy zgodnie z sekcją II pkt 7 załącznika A do dyrektywy 64/432/EWG;] | | | | |

Część II Zaświadczenie

Unia Europejska

64/432 F1 Bydło

| II. | Informacje dot. zdrowia | II.a. | Numer referencyjny świadectwa | II.b. | Lokalny numer referencyjny |
|-----------------------|---------------------------|--|---|-------|----------------------------|
| | (¹) lub | [II.1.2.3.3. | są wykastrowane lub mają mniej niż 12 tygodni;] | | |
| | (¹) lub | [II.1.2.3.4. | mają 12 lub więcej miesięcy, a w okresie 30 dni poprzedzających opuszczenie gospodarstwa pochodzenia zostały poddane badaniu w kierunku brucelozy z wynikiem ujemnym, zgodnie z art. 6 ust. 2 lit. b) dyrektywy 64/432/EWG, w dniu r.: (wpisać datę)] | | |
| | II.1.2.4. | pochodzą ze stad oficjalnie uznanych za wolne od enzoptycznej białaczki bydła; a | | | |
| | (¹) | [II.1.2.4.1. | gospodarstwa są położone w państwie członkowskim lub części jego terytorium, objętych siecią nadzoru zatwierdzoną decyzją wykonawczą Komisji .../.../UE (wpisać numer);] | | |
| | (¹) lub | [II.1.2.4.2. | gospodarstwa są położone w państwie członkowskim lub części jego terytorium, które decyzją Komisji .../.../... (wpisać numer) zostały oficjalnie uznane za wolne od enzoptycznej białaczki bydła zgodnie z sekcją I pkt E załącznika D do dyrektywy 64/432/EWG;] | | |
| | (¹) lub | [II.1.2.4.3. | mają mniej niż 12 miesięcy;] | | |
| | (¹) lub | [II.1.2.4.4. | mają 12 lub więcej miesięcy, a w okresie 30 dni poprzedzających opuszczenie gospodarstwa pochodzenia zostały poddane badaniu w kierunku enzoptycznej białaczki bydła z wynikiem ujemnym, zgodnie z art. 6 ust. 2 lit. c) dyrektywy 64/432/EWG, w dniu r.: (wpisać datę).] | | |
| (¹) albo | [II.1.2. | Zwierzęta są zwierzętami przeznaczonymi na ubój, pochodzącymi ze stad oficjalnie uznanych za wolne od gruźlicy i oficjalnie uznanych za wolne od enzoptycznej białaczki bydła; oraz | | | |
| | (¹) | II.1.2.1. | pochodzą ze stad oficjalnie uznanych za wolne od brucelozy;] | | |
| | (¹) lub | II.1.2.2. | są wykastrowane.]] | | |
| | II.2. Sekcja B | | | | |
| | | Opis przesyłki w niniejszej sekcji jest zgodny z informacjami podanymi w pkt I.15, I.16 (³), I.17 (³), I.20 i I.31. | | | |
| (⁴) | [II.3. Sekcja C | | | | |
| | II.3.1. | Zwierzęta zostały poddane inspekcji zgodnie z art. 5 ust. 2 dyrektywy 64/432/EWG w dniu r. (wpisać datę) w ciągu 24 godzin przed planowaną wysyłką i nie stwierdzono u nich klinicznych objawów chorób zakaźnych lub zaraźliwych. | | | |
| | II.3.2. | Zwierzęta pochodzą z gospodarstw oraz, w stosownych przypadkach, zatwierdzonych miejsc gromadzenia oraz obszarów, które zgodnie z przepisami unijnymi i krajowymi nie są objęte zakazami ani ograniczeniami uzasadnionymi chorobami zwierzęcymi dotyczącymi bydła. | | | |
| | (¹) [II.3.3. | Zwierzęta spełniają dodatkowe gwarancje dotyczące zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła zgodnie z art. ... (wpisać numer artykułu) decyzji Komisji .../.../... (wpisać numer).] | | | |
| | II.3.4. | Zwierzęta nie pozostawały w zatwierdzonym miejscu gromadzenia dłużej niż sześć dni. | | | |
| | II.3.5. | Podjęto odpowiednie kroki, by przewóz zwierząt odbywał się środkami transportu, które są tak skonstruowane, by odchody zwierząt, ściółka lub pasza nie mogły wyciec lub wypaść z pojazdu, i które zostały oczyszczone i zdezynfekowane natychmiast po przewozie zwierząt lub jakichkolwiek produktów, które mogłyby mieć wpływ na zdrowie zwierząt, a w razie potrzeby, także przed załadunkiem zwierząt, przy użyciu środków odkażających urzędowo zatwierdzonych przez właściwy organ. | | | |

Unia Europejska

64/432 F1 Bydło

| II. | Informacje dot. zdrowia | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. Lokalny numer referencyjny |
|--|--|---|----------------------------------|
| (5) (6) | II.3.6. W czasie przeprowadzania inspekcji zwierzęta objęte niniejszym świadectwem zdrowia były w stanie kwalifikującym je, zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005, do przewozu, którego rozpoczęcie planowano na dzień r. (wpisać datę). | | |
| | II.3.7. Niniejsze świadectwo | | |
| (1) | | [II.3.7.1. jest ważne przez 10 dni od dnia inspekcji przeprowadzonej w gospodarstwie pochodzenia lub w zatwierdzonym miejscu gromadzenia w państwie członkowskim pochodzenia;] | |
| (1) albo | | [II.3.7.1. zgodnie z art. 5 ust. 5 dyrektywy 64/432/EWG wygasa w dniu r. (wpisać datę).] | |
| Uwagi | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> — Sekcje A i B niniejszego świadectwa opatrywane są pieczęcią i podpisem przez: <ul style="list-style-type: none"> — urzędowego lekarza weterynarii zajmującego się gospodarstwem pochodzenia, jeśli jest to inna osoba niż lekarz podpisujący sekcję C, albo — zatwierzonego lekarza weterynarii zajmującego się gospodarstwem pochodzenia, w odniesieniu do którego państwo członkowskie pochodzenia wprowadziło system sieci nadzoru zatwierdzony zgodnie z art. 14 ust. 5 dyrektywy 64/432/EWG, albo — urzędowego lekarza weterynarii odpowiedzialnego za zatwierdzone miejsce gromadzenia w dniu wysyłki zwierząt. — Sekcję C opatruje pieczęcią i podpisem urzędowy lekarz weterynarii: <ul style="list-style-type: none"> — gospodarstwa pochodzenia, albo — zatwierzonego miejsca gromadzenia w państwie członkowskim pochodzenia, albo — zatwierzonego miejsca gromadzenia w państwie członkowskim tranzytu w trakcie wypełniania świadectwa wysyłki zwierząt do państwa członkowskiego przeznaczenia. | | | |
| Część I | | | |
| — | Rubryka I.6: | Proszę podać numery seryjne świadectw zdrowia, które zostały sporządzone w dniu inspekcji w gospodarstwach pochodzenia w państwach członkowskich pochodzenia i które towarzyszą zwierzętom wchodzącym w skład przesyłki, dla której sporządzono świadectwo zdrowia w miejscu gromadzenia znajdującym się w państwie członkowskim tranzytu, jak określono w art. 5 ust. 5 dyrektywy 64/432/EWG. | |
| — | Rubryka I.7: | Wypełnić w stosownych przypadkach. | |
| — | Rubryka I.12: | Teren zakładu pośrednika można zaznaczyć jako <i>miejsce pochodzenia</i> jedynie w przypadku zwierząt rzeźnych. | |
| — | Rubryka I.13: | W przypadku zwierząt rzeźnych jako <i>miejsce przeznaczenia</i> należy zaznaczyć <i>miejsce gromadzenia</i> albo <i>zakład</i> , jak określono w art. 7 dyrektywy 64/432/EWG. | |
| — | Rubryka I.23: | W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach). | |
| — | Rubryka I.31: | <p><i>Urzędowe oznakowanie:</i> Podać niepowtarzalny kod identyfikacyjny, o którym mowa w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 911/2004, każdego zwierzęcia w przesyłce, zamieszczony na widocznym środku identyfikacji zastosowanym zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1760/2000.</p> <p><i>Nr paszportu:</i> Jeżeli właściwy organ zatwierdził tymczasowe paszporty zwierząt poniżej 4 tygodnia życia zgodnie z art. 6 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 911/2004, podać numer tymczasowego paszportu każdego zwierzęcia w przesyłce. Jeżeli zwierzę ma paszport wystawiony na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1760/2000, podawanie numeru paszportu jest nieobowiązkowe.</p> | |

Unia Europejska

64/432 F1 Bydło

| II. Informacje dot. zdrowia | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. Lokalny numer referencyjny | | | | | | | | |
|--|---------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|---------------------------------------|-------|---------|----------|--|
| <p>Część II</p> <p>(¹) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>(²) Wymagany jest podpis urzędowego lekarza weterynarii w miejscu gromadzenia złożony po dokonaniu kontroli dokumentów i tożsamości przybywających zwierząt posiadających urzędowy dokument lub świadectwo z wypełnionymi sekcjami A i B; w przeciwnym wypadku punkt ten należy skreślić.</p> <p>(³) Należy podać, jeśli odległość przewozu przekracza 65 km.</p> <p>(⁴) Skreślić, jeśli świadectwo wykorzystywane jest w przypadku przemieszczeń zwierząt w obrębie państwa członkowskiego pochodzenia, a wypełnione i podpisane są jedynie sekcje A i B.</p> <p>(⁵) W przypadku gdy przesyłka podlega zgrupowaniu w miejscu gromadzenia i obejmuje zwierzęta, które zostały załadowane w różnych dniach, za datę rozpoczęcia podróży przez całą partię uznaje się najwcześniejszą datę opuszczenia gospodarstwa pochodzenia przez którąkolwiek część przesyłki.</p> <p>(⁶) Oświadczenie to nie zwalnia przewoźników z obowiązków, które ciążą na nich zgodnie z obowiązującymi przepisami unijnymi, w szczególności w odniesieniu do kwestii, czy zwierzęta są w stanie kwalifikującym je do przewozu.</p> <p>— Kolor pieczęci i podpisu musi różnić się od koloru pozostałych elementów świadectwa.</p> <p>— Wymagane informacje z tego świadectwa należy wpisać do systemu TRACES w dniu wystawienia świadectwa i nie później niż 24 godziny od wystawienia.</p> | | | | | | | | | | |
| <p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <table><tr><td data-bbox="288 1055 655 1084">Imię i nazwisko (wielkimi literami):</td><td data-bbox="783 1055 983 1084">Kwalifikacje i tytuł:</td></tr><tr><td data-bbox="288 1104 651 1133">Lokalna jednostka weterynaryjna:</td><td data-bbox="783 1104 1171 1133">Nr lokalnej jednostki weterynaryjnej:</td></tr><tr><td data-bbox="288 1153 347 1182">Data:</td><td data-bbox="783 1153 868 1182">Podpis:</td></tr><tr><td data-bbox="288 1202 379 1232">Pieczęć:</td><td></td></tr></table> | | | Imię i nazwisko (wielkimi literami): | Kwalifikacje i tytuł: | Lokalna jednostka weterynaryjna: | Nr lokalnej jednostki weterynaryjnej: | Data: | Podpis: | Pieczęć: | |
| Imię i nazwisko (wielkimi literami): | Kwalifikacje i tytuł: | | | | | | | | | |
| Lokalna jednostka weterynaryjna: | Nr lokalnej jednostki weterynaryjnej: | | | | | | | | | |
| Data: | Podpis: | | | | | | | | | |
| Pieczęć: | | | | | | | | | | |

WZÓR 2

Świadectwo zdrowia zwierząt dla świń hodowlanych/użytkowych/rzeźnych

UNIA EUROPEJSKA

Świadectwo w handlu wewnętrznym

| | | | | | | |
|---|---|---|---|-----------------------------|-----------------------------------|---------|
| Część I: Dane przesyłki | I.1. Nadawca Nazwa Adres Kod pocztowy | | I.2. Numer referencyjny świadectwa | | I.2.a. Lokalny numer referencyjny | |
| | | | I.3. Właściwy organ centralny | | | |
| | | | I.4. Właściwy organ lokalny | | | |
| | I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy | | I.6. Nr ref. oryginałów świadectw powiązanych | | Nr ref. dokumentów towarzyszących | |
| | | | I.7. Pośrednik Nazwa Numer zatwierdzenia | | | |
| | I.8. Państwo pochodzenia | | Kod ISO | I.9. Region pochodzenia | | Kod |
| | | | | I.10. Państwo przeznaczenia | | Kod ISO |
| | | | | I.11. Region przeznaczenia | | Kod |
| | I.12. Miejsce pochodzenia Gospodarstwo <input type="checkbox"/> Miejsce gromadzenia (zwierząt) <input type="checkbox"/> Teren zakładu pośrednika <input type="checkbox"/> Nazwa Numer zatwierdzenia/rejestracji Adres Kod pocztowy | | I.13. Miejsce przeznaczenia Gospodarstwo <input type="checkbox"/> Miejsce gromadzenia (zwierząt) <input type="checkbox"/> Teren zakładu pośrednika <input type="checkbox"/> Zakład <input type="checkbox"/> Nazwa Numer zatwierdzenia Adres Kod pocztowy | | | |
| | I.14. Miejsce załadunku Kod pocztowy | | I.15. Data i godzina wyjazdu | | | |
| I.16. Środki transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie: Numer(-y): | | I.17. Przewoźnik Nazwa Numer zatwierdzenia Adres Kod pocztowy Państwo członkowskie | | | | |
| I.18. Opis towaru | | I.19. Kod towaru (kod CN) | | 0103 | | |
| | | | | I.20. Ilość | | |
| I.21. | | | | I.22. Liczba opakowań | | |
| I.23. Nr plomby/kontenera | | | | I.24. | | |
| I.25. Towar certyfikowany dla: Hodowla <input type="checkbox"/> Produkcja <input type="checkbox"/> Ubój <input type="checkbox"/> | | | | | | |
| I.26. Tranzyt przez państwo trzecie <input type="checkbox"/> | | I.27. Tranzyt przez państwa członkowskie <input type="checkbox"/> | | | | |
| Państwo trzecie | | Kod ISO | | Państwo członkowskie | | |
| Punkt wyjścia | | Kod | | Państwo członkowskie | | |
| Punkt wejścia | | Nr PKG | | Państwo członkowskie | | |
| | | | | Kod ISO | | |

| | |
|--|-------------------------------|
| I.28. Wywóz <input type="checkbox"/> Państwo trzecie Kod ISO Punkt wyjścia Kod | I.29. Szacunkowy czas podróży |
| I.30. Plan podróży Tak <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> | |
| I.31. Oznakowanie zwierząt Urzędowe oznakowanie Wiek żywych zwierząt | |

Unia Europejska

64/432 F2 Trzoda chlewna

| Część II Zaświadczenie | II. Informacje dot. zdrowia | II.a. Numer referencyjny świadectwa | II.b. Lokalny numer referencyjny |
|------------------------|---|-------------------------------------|----------------------------------|
| | (1) [Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że uczyniono zadość wszystkim mającym zastosowanie przepisom dyrektywy 64/432/EWG, a zwierzęta określone w części I spełniają w szczególności następujące wymagania:] | | |
| | (1) (2) albo [W oparciu o informacje przedstawione w urzędowym dokumencie albo w świadectwie, w którym sekcje A i B wypełnione zostały przez urzędowego lub zatwierdzonego lekarza weterynarii odpowiedzialnego za gospodarstwo pochodzenia, ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że uczyniono zadość wszystkim mającym zastosowanie przepisom dyrektywy 64/432/EWG, a zwierzęta określone w części I spełniają w szczególności następujące wymagania:] | | |
| | II.1. Sekcja A | | |
| | II.1.1. Zwierzęta pochodzą z gospodarstw i obszarów, które zgodnie z przepisami unijnymi i krajowymi nie są objęte zakazami ani ograniczeniami uzasadnionymi chorobami zwierzęcymi dotykającymi świnie; | | |
| | (1) oraz [gospodarstwa są położone w państwie członkowskim lub części jego terytorium, objętych siecią nadzoru zatwierdzoną decyzją wykonawczą Komisji .../.../UE (wpisać numer).] | | |
| | (1) [II.1.2. Zwierzęta są świniami hodowlanymi lub użytkowymi, jak zdefiniowano w art. 2 ust. 2 lit. c) dyrektywy 64/432/EWG, które przebywały, o ile można to stwierdzić, w gospodarstwach pochodzenia w ciągu ostatnich 30 dni lub od urodzenia, jeśli mają mniej niż 30 dni, a w okresie tym nie wprowadzono do tych gospodarstw zwierząt przywiezionych z państw trzecich, chyba że zwierzęta takie były odizolowane od wszystkich pozostałych zwierząt w tych gospodarstwach.] | | |
| | (1) albo [II.1.2. Zwierzęta są świniami rzeźnymi, jak zdefiniowano w art. 2 ust. 2 lit. b) dyrektywy 64/432/EWG.] | | |
| | (1) [II.1.3. Zwierzęta są świniami domowymi, rzeźnymi lub hodowlanymi, które pochodzą z gospodarstw oficjalnie uznanych za gospodarstwa stosujące kontrolowane warunki w pomieszczeniach inwentarskich, zgodnie z przepisami art. 8 rozporządzenia (WE) nr 2075/2005, i które nie przechodziły przez miejsca (punkty) gromadzenia, jak zdefiniowano w art. 2 ust. 2 lit. o) dyrektywy 64/432/EWG, niespełniające wymagań określonych w rozdziale I sekcja A załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 2075/2005.] | | |
| | (1) [II.1.3. Zwierzęta są świniami domowymi, rzeźnymi i | | |
| | (1) [II.1.3.1. są nieodstawione od maciory i mają mniej niż 5 tygodni;]] | | |
| | (1) albo [II.1.3.1. pochodzą z gospodarstw oficjalnie uznanych za gospodarstwa stosujące kontrolowane warunki w pomieszczeniach inwentarskich, zgodnie z przepisami art. 8 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2075/2005, | | |
| | (1) [II.1.3.1.1. w przypadku których tusze wszystkich macior i knurów są badane na obecność włośnia krętego;]] | | |
| | (1) lub [II.1.3.1.1. w przypadku których 10 % tusz zwierząt wysłanych do uboju jest badane na obecność włośnia krętego;]] | | |
| | (1) albo [II.1.3.1.1. które leżą w państwie członkowskim, w którym w ciągu ostatnich 3 lat, w którym to okresie prowadzono stałe badania zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 2075/2005, nie wykryto żadnego rodzimego przypadku zarażenia włośniem krętym u świń domowych utrzymywanych w gospodarstwach oficjalnie uznanych za gospodarstwa stosujące kontrolowane warunki w pomieszczeniach inwentarskich;]] | | |
| | (1) albo [II.1.3.1.1. które leżą w państwie członkowskim, w przypadku którego dane historyczne dotyczące stałych badań przeprowadzonych na populacji poddanych ubojowi świń z tych gospodarstw lub przedziałów, do których należą, dają pewność na poziomie przynajmniej 95 %, że częstość występowania włośnia krętego w tej populacji nie przekracza 1 na milion;]] | | |
| | (1) albo [II.1.3.1. pochodzą z gospodarstw oficjalnie uznanych za gospodarstwa stosujące kontrolowane warunki w pomieszczeniach inwentarskich, zgodnie z przepisami art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2075/2005 i położonych w Belgii lub Danii.]] | | |

Unia Europejska

64/432 F2 Trzoda chlewna

| II. | Informacje dot. zdrowia | II.a. | Numer referencyjny świadectwa | II.b. | Lokalny numer referencyjny |
|---|---|--|--|-------|----------------------------|
| II.2. | Sekcja B | | | | |
| | Opis przesyłki w niniejszej sekcji jest zgodny z informacjami podanymi w pkt I.15, I.16 ⁽³⁾ , I.17 ⁽³⁾ , I.20 i I.31. | | | | |
| ⁽⁴⁾ | II.3. | Sekcja C | | | |
| | II.3.1. | Zwierzęta zostały poddane inspekcji zgodnie z art. 5 ust. 2 dyrektywy Rady 64/432/EWG w dniu r. (wpisać datę) w ciągu 24 godzin przed planowaną wysyłką i nie stwierdzono u nich klinicznych objawów chorób zakaźnych lub zaraźliwych. | | | |
| | II.3.2. | Zwierzęta pochodzą z gospodarstw oraz, w stosownych przypadkach, zatwierdzonych miejsc gromadzenia oraz obszarów, które zgodnie z przepisami unijnymi i krajowymi nie są objęte zakazami ani ograniczeniami uzasadnionymi chorobami zwierzęcymi dotyczącymi świnie. | | | |
| | ⁽¹⁾ | II.3.3. | Zwierzęta spełniają dodatkowe gwarancje w odniesieniu do: | | |
| | ⁽¹⁾ | II.3.3.1. | choroby Aujeszkego zgodnie z art. ... (wpisać numer artykułu) decyzji Komisji .../.../... (wstawić numer);] | | |
| | ⁽¹⁾ lub | II.3.3.2. |(wpisać nazwę odpowiedniej choroby zgodnie z załącznikiem E(II) do dyrektywy 64/432/EEG) zgodnie z art. ... (wpisać numer artykułu) decyzji Komisji.../.../... (wpisać numer).] | | |
| | II.3.4. | Zwierzęta nie pozostawały w zatwierdzonym miejscu gromadzenia dłużej niż sześć dni. | | | |
| | II.3.5. | Podjęto odpowiednie kroki, by przewóz zwierząt odbywał się środkami transportu, które są tak skonstruowane, by odchody zwierząt, ściółka lub pasza nie mogły wyciec lub wypaść z pojazdu, i które zostały oczyszczone i zdezynfekowane natychmiast po przewozie zwierząt lub jakichkolwiek produktów, które mogłyby mieć wpływ na zdrowie zwierząt, a w razie potrzeby, także przed załadunkiem zwierząt, przy użyciu środków odkażających urzędowo zatwierdzonych przez właściwy organ. | | | |
| | ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ | II.3.6. | W czasie przeprowadzania inspekcji zwierzęta objęte niniejszym świadectwem zdrowia były w stanie kwalifikującym je, zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005, do przewozu, którego rozpoczęcie planowano na dzień r. (wpisać datę). | | |
| | | II.3.7. | Niniejsze świadectwo | | |
| | ⁽¹⁾ | II.3.7.1. | jest ważne przez 10 dni od dnia inspekcji przeprowadzonej w gospodarstwie pochodzenia lub w zatwierdzonym miejscu gromadzenia w państwie członkowskim pochodzenia;] | | |
| | ⁽¹⁾ albo | II.3.7.1. | zgodnie z art. 5 ust. 5 dyrektywy 64/432/EWG wygasa w dniu r. (wpisać datę).] | | |
| Uwagi | | | | | |
| — Sekcje A i B niniejszego świadectwa opatrywane są pieczęcią i podpisem przez: | | | | | |
| — urzędowego lekarza weterynarii zajmującego się gospodarstwem pochodzenia, jeśli jest to inna osoba niż lekarz podpisujący sekcję C, albo | | | | | |
| — zatwierdzonego lekarza weterynarii zajmującego się gospodarstwem pochodzenia, w odniesieniu do którego państwo członkowskie pochodzenia wprowadziło system sieci nadzoru zatwierdzonego zgodnie z art. 14 ust. 5 dyrektywy 64/432/EWG, albo | | | | | |
| — urzędowego lekarza weterynarii odpowiedzialnego za zatwierdzone miejsce gromadzenia w dniu wysyłki zwierząt. | | | | | |
| — Sekcję C niniejszego świadectwa opatruje pieczęcią i podpisem urzędowy lekarz weterynarii: | | | | | |
| — gospodarstwa pochodzenia, albo | | | | | |
| — zatwierdzonego miejsca gromadzenia w państwie członkowskim pochodzenia, albo | | | | | |
| — zatwierdzonego miejsca gromadzenia w państwie członkowskim tranzytu w trakcie wypełniania świadectwa wysyłki zwierząt do państwa członkowskiego przeznaczenia. | | | | | |

Unia Europejska

64/432 F2 Trzoda chlewna

| II. | Informacje dot. zdrowia | II.a. | Numer referencyjny świadectwa | II.b. | Lokalny numer referencyjny |
|--------------------------------------|---|--|-------------------------------|-------|----------------------------|
| Część I | | | | | |
| — | Rubryka I.6: | Proszę podać numery seryjne świadectw zdrowia, które zostały sporządzone w dniu inspekcji w gospodarstwach pochodzenia w państwach członkowskich pochodzenia i które towarzyszą zwierzętom wchodzącym w skład przesyłki, dla której sporządzono niniejsze świadectwo zdrowia w miejscu gromadzenia znajdującym się w państwie członkowskim tranzytu, jak określono w art. 5 ust. 5 dyrektywy 64/432/EWG. | | | |
| — | Rubryka I.7: | Wypełnić w stosownych przypadkach. | | | |
| — | Rubryka I.12: | <i>Teren zakładu pośrednika</i> można zaznaczyć jako <i>miejsce pochodzenia</i> jedynie w przypadku zwierząt rzeźnych. | | | |
| — | Rubryka I.13: | W przypadku zwierząt rzeźnych jako <i>miejsce przeznaczenia</i> należy zaznaczyć <i>miejsce gromadzenia</i> albo <i>zakład</i> , jak określono w art. 7 dyrektywy 64/432/EWG. | | | |
| — | Rubryka I.23: | W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach). | | | |
| — | Rubryka I.31: | <i>Urzędowe oznakowanie:</i> Zwierzęta muszą być oznaczone zgodnie z dyrektywą 2008/71/WE. <i>Wiek żywych zwierząt:</i> Podać wiek w tygodniach grupy zwierząt w przesyłce. | | | |
| Część II | | | | | |
| (1) | Niepotrzebne skreślić. | | | | |
| (2) | Wymagany jest podpis urzędowego lekarza weterynarii w miejscu gromadzenia złożony po dokonaniu kontroli dokumentów i tożsamości przybywających zwierząt posiadających urzędowy dokument lub świadectwo z wypełnionymi sekcjami A i B; w przeciwnym wypadku punkt ten należy skreślić. | | | | |
| (3) | Należy podać, jeśli odległość przewozu przekracza 65 km. | | | | |
| (4) | Skreślić, jeśli świadectwo wykorzystywane jest w przypadku przemieszczeń zwierząt w obrębie państwa członkowskiego pochodzenia, a wypełnione i podpisane są jedynie sekcje A i B. | | | | |
| (5) | W przypadku gdy przesyłka podlega zgrupowaniu w miejscu gromadzenia i obejmuje zwierzęta, które zostały załadowane w różnych dniach, za datę rozpoczęcia podróży przez całą partię uznaje się najwcześniejszą datę opuszczenia gospodarstwa pochodzenia przez którąkolwiek część przesyłki. | | | | |
| (6) | Oświadczenie to nie zwalnia przewoźników z obowiązków, które ciążą na nich zgodnie z obowiązującymi przepisami unijnymi, w szczególności w odniesieniu do kwestii, czy zwierzęta są w stanie kwalifikującym je do przewozu. | | | | |
| — | Kolor pieczęci i podpisu musi różnić się od koloru pozostałych elementów świadectwa. | | | | |
| — | Wymagane informacje z tego świadectwa należy wpisać do systemu TRACES w dniu wystawienia świadectwa i nie później niż 24 godziny od wystawienia. | | | | |
| Urzędowy lekarz weterynarii | | | | | |
| Imię i nazwisko (wielkimi literami): | Kwalifikacje i tytuł: | | | | |
| Lokalna jednostka weterynaryjna: | Nr lokalnej jednostki weterynaryjnej: | | | | |
| Data: | Podpis: | | | | |
| Pieczęć:" | | | | | |